

角色编织的花环

秦怡

海上谈艺录

唐明生著
上海市文学艺术联合会编

上海文艺出版集团
上海锦绣文章出版社

海上谈艺录丛书

角色编织的花环

唐明生 著

上海文艺出版集团
上海锦绣文章出版社

图书在版目录(CIP)数据

角色编织的花环 /唐明生著. —上海: 上海锦绣文
章出版社, 2009.9

(海上谈艺录)

ISBN 978-7-5452-0457-5

I.角… II.唐… ②… III.秦怡-评传 IV.①K825.78

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第163513号

“海上谈艺录”丛书获上海出版基金资助

策 划 杨益萍 张晓敏

统 筹 邹 平 王 刚

责任编辑 金 嵘

封面设计 姜 明

技术编辑 李 荀 孙宗霄

丛 书 名 海上谈艺录

书 名 角色编织的花环

著 者 唐明生

出版发行 上海锦绣文章出版社

地 址 上海市长乐路672弄33号 (邮编200040)

经 销 全国新华书店

印 刷 上海锦佳装璜印刷发展公司

规 格 787×1092 1/16

印 张 11.75

版 次 2010年1月第1版第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5452-0457-5/J.263

定 价 29.00元

如有印装质量问题 请与印装单位联系 021-56401314

版权所有 不得翻印

目 录

艺术访谈

活得越老 追求越多	(003)
-----------------	-------

艺术传评

第一章 到抗战前线去	(021)
第二章 阴差阳错当演员	(032)
第三章 参加中华剧艺社	(040)
第四章 黄树蕙一炮走红	(048)
第五章 登上名旦宝座	(054)
第六章 一年演了六部戏	(064)
第七章 李香君和黄瑛	(070)
第八章 从舞台到银幕	(079)
第九章 拉英、坠儿和马兰	(092)
第十章 走进角色的心灵	(101)
第十一章 丰收的年代	(109)
第十二章 女革命者林红	(118)
第十三章 党委书记钟叶平	(126)
第十四章 黑沉沉的噩梦	(136)
第十五章 喜欢跑龙套	(144)
第十六章 事业，永恒的歌	(155)

附录

从艺大事记	(167)
后 记	(174)

艺术访谈



如果生命还能反复一次，我一定不会像今生这样活着，但既然生命不可能反复，那么我还是面对现实吧。做任何事情都不可能不劳而获，一个人只要自己的心是大的，那么事情就没有大小之分；只要自己的心是重的，那么事情就没有轻重之分；只要自己的心是诚的，那么即使事情成败有别，也多少有些安慰了。一生都在追求中，活得越老，追求越多。由于时日无多，也就更加急急匆匆。

——秦 怡



难得潇洒

活得越老 追求越多

时间·2009年4月29日、7月4日

地点·秦怡上海寓所

采访人·唐明生

被采访人·秦 怡

唐：秦怡老师，好久没来看您了，听说您刚住院动了手术，现在恢复得怎样？

秦：我4月上旬住进医院，做了一系列检查，主要器官功能都还不错。4月16日做了腰椎部位的微创手术，刚出医院两三天，目前还在恢复当中。

唐：腰椎哪里出了问题？

秦：主要是第四、第五节椎管狭窄，压迫坐骨神经，造成小腿胀痛，不能走路。做的是微创手术，在手术台上趴了半个小时。如果动大手术，要几个小时，绝对受不了，毕竟年纪大了嘛！

唐：今天看上去您的气色不错，从我这儿看过去，在窗口阳光照耀下，您满头银发，精神饱满，怎么看都不像已是米寿之年的老人。

秦：谢谢。（电话铃响）对不起，我接个电话。（四五分钟后）是中央电视台打来的，要录节目，为了庆祝建国60周年。出院时，医生关照我起码一星期不能下楼出门，只能在家里活动。你看，才两三天事情就来了。

唐：上星期，中央电视台科教频道“子午书简”栏目一位女编导打电话给我，说要做您的节目，内容是从我写的《跨越世纪的美丽——秦怡传》一书中节选，重点放在您跨越人生旅途中的各种苦难，一直走到了今天。这个角度不错。“子午书简”是读书栏目，每天十分钟，他们计划做一星期，共七十分钟。根据这一安排，

采访您的时间至少三个小时以上。当时我已经知道您住院手术后刚出院，要接受三个小时的采访，而且一直是坐着，肯定受不了。我建议他们将节目往后推，并给了他们您的电话，不知道他们是否和您联系过。

秦：联系了。是一个女编导，姓什么我忘了，他们同意往后推。不过，越往后推事情越多。最近这段时间光中央电视台就有两档节目，接下来还有上海电视台的采访，再过一段时间上海国际电影节又要开始了，开幕式、闭幕式和其他一些活动，我也要参加，每年都这样。

唐：在我的印象中，您每天的日程总是排得满满的，节奏之快，活动之多，年轻人怕都难以承受。

秦：许多事，不一定和我的工作有关。有些事情可以做也可以不做，有些活动可以参加也可以不参加。但像纪念、庆典、慈善、义演和风尚大典等会议或活动，人家盛情邀请，去了朗诵一首诗，或讲几句话，人家就感到满足，感到高兴，好像会议或活动就比较成功了。这也很自然，因为你是一个电影演员，又有些知名度，大家想看到你。你去了，有人说“啊，秦怡今天我看到了”，很兴奋。所以，只要抽得出时间，我都尽量满足大家的要求，个人辛苦点没关系。

唐：最近两三年，您更加忙碌。在您身上始终有一股不服老的精神，让年轻一辈的十分佩服。

秦：前年3月小弟去世了，感情上一时有些受不了。直到今天，小弟的影子还常常在我眼前显现。小弟十六岁那年得了精神分裂症，五十岁以后又得了糖尿病、前列腺肥大和高血压，四十多年他始终是在病中度过的。因此，他在的时候，我尽量关心他，照顾他，尽一个做母亲应尽的责任；他不在了，在时间和精力上我有条件可以多做些事情。参加各种会议和活动，也为我接触实际、了解社会、加强学习创造了条件。人老了，学习不能断，追求不能断，否则会跟不上形势。

唐：在从艺60周年纪念时，您出版了一本书《跑龙套》，在“自序”中您写过这样一段话：“一生在追求中，活得越老，追求越多。由于时日无多，也就更加急匆匆。”

秦：我写过，也尽量这样去做。我的体会是，人活着总要有追求，有所进步，多做一些有益于大家和社会的事。人人都这样做，社会就会和谐了。

唐：自1938年10月参加中国电影制片厂当见习演员，今年是您从艺71周年纪

念。为了做您的节目，中央电视台科教频道“子午书简”栏目的女编导做过一个统计，七十一年中您塑造的舞台和银幕主、配角形象共计六十九个。非常惭愧，我虽然写过您的传记，但您究竟演过多少角色却说不上来。

秦：演过多少人物，我自己也没仔细算过。连话剧和电影，包括在一个戏中演两个角色，比如在话剧《第十二夜》中演哥哥安东尼奥和妹妹薇奥拉，在电影《摩雅傣》中演母亲米汗和女儿依莱汗，大大小小的角色加起来，差不多有六七十个。

唐：如果那位女编导算得没错，从艺七十一周年，您共演了七十个不同年龄、不同身份的人物。因为去年您又在一部电影中演了一个老奶奶。

秦：对。上影厂彭小莲导演的电影《我坚强的小船》，演一个独自住在石库门房子里，为从美国回来的小孙子补习汉字文化的老奶奶。

唐：这是一部什么题材的影片？

秦：一部反映民工和民工子弟生活的影片。彭小莲找到我，给了我剧本，要我演其中的老奶奶。我看了剧本，感到题材和故事不错。故事的大意是：民工子弟扣子克服重重困难，用捡来的废品做了一条环保船，参加全市青少年船模比赛，赢得了比赛的胜利。民工子弟随父母来大城市打工，生活既艰辛又充满阳光。剧本视角很特别，有教育意义，不仅对儿童有教育意义，对大人也有教育意义。所以，我就同意演那个老奶奶了。

唐：这应该是一部儿童片。

秦：是一部儿童片。有人认为儿童片没什么演头，我不这么看。现在好的儿童片太少。我喜欢孩子，愿意多花些时间跟孩子们在一起，把戏演好，能为孩子们拍好看的电影是我的心愿。

唐：听说这部片子拍得很艰苦，开机后不久就进入高温季节，最高温度达41摄氏度，去年您已是八十七岁高龄，受得了吗？

秦：我没觉得怎么艰苦，第一是因为剧本打动了我，第二是演的角色有自己的生活感受，再有就是一起拍戏的小演员们打动了我，看到他们我很高兴。拍摄中还有个插曲。有一场回忆旧上海的戏，需要一张老爷爷的照片，剧组一时找不到合适的，就到我家里把金焰的照片拿来代用，这一下反而激起了我的感情。整部影片老奶奶的戏不多，但拍好后一看，能调动人的感情，打动观众。黄宗英看了影片说我演得好，还写了一篇文章发表在《新民晚报》上。



参加著名作家、电影剧作家柯灵百年诞辰纪念活动



电影《我坚强的小船》中饰老奶奶

唐：据说影片受到了国家广电总局电影局的重视。

秦：为纪念改革开放30周年，国家广电总局电影局和发行公司联合推荐10部国产新片，《我坚强的小船》是其中的一部。去年12月上旬在北京举行10部国产新片推荐仪式，我也到北京参加了推荐仪式。

唐：上海方面有过什么特别的举措？

秦：这部影片是彭小莲上海题材风情系列故事片中的一部，主创人员和拍摄单位全是上海的。故事写上海的变迁，有高楼大厦，有石库门和小弄堂，也有拆迁后的断墙残壁，上海味比较足。尤其这是全国第一部反映民工子弟生活的影片，所以被市里列为重大文艺创作项目。去年7月中旬举行首映式，市委宣传部领导到场出席，赞扬这部影片把“视线投向进城务工人员和他的孩子，题材独特且富有社会意义，弘扬了社会和谐、进步与发展的主题”。教师节那天，上海电影家协会举办了观摩座谈会。参加座谈会的人都认为，在以票房、市场为导向的情况下，能投资拍摄这样一部反映民工子弟生活，表现社会现实的影片，需要很大的勇气、胆识和魄力。上海市教委也把这部影片列为下半度必看的影片向全市中小學生推荐。

唐：从报纸上看到报道，《我坚强的小船》还在美国洛杉矶获得第四届好莱坞AOF国际电影节最佳外语片奖。

秦：我听他们介绍过，这个电影节由美国电影协会主办，主要是奖励一些有价值、有创造性的优秀影片，有一定的影响。据说参加这届电影节的影片有上千部，入围200部，《我坚强的小船》最终获得最佳外语片奖，不容易。

唐：祝贺您，事隔多年再上银幕就拍了一部好影片，值得高兴。

秦：荣誉是大家的。首先属于导演彭小莲，还有制片人杨玉冰和投资方，他们有眼光，抓了一个好题材。我只是演了一个老奶奶，戏不多。当然啰，我演得很投入，动了真情。问题是这么好的一部儿童片，放映场次不多，好多人看不到。有的朋友听说我拍了一部不错的片子，因为看不到，打电话问我有没有碟片。我哪有碟片？也许电影院有他们的苦衷，要考虑票房，压力比较大。儿童片拍得再好，观众总不如娱乐片多，票价更卖不高了。

唐：确实存在这方面的问题，大家的反映和意见比较强烈，媒体也时有呼吁，可是收效不大。

秦：总这么下去不行。不论大片还是小片，也不论娱乐片、艺术片还是儿童片，要一视同仁。不同的影片有不同的观众，有不同的价值和市场，发行放映要尽量满足多方面的需要。

唐：您的看法是对的，希望能成为现实。目前有没有接到新的拍片邀请？

秦：有，不过还没有正式定下来。前不久有个戏找过我，剧名叫《生儿育女》，是电视剧，计划生育题材，要我演一个医院老院长，向年轻家长宣传育儿知识，孩子小的时候养好了，长大了会身体健康。实际上是宣传优生优育。戏是一段一段的，还不少。属于有我戏的那部分剧本，他们也给了我。这是一部带有公益性宣传的电视剧，他们决定拍，我就演；他们定不下来，我就抓紧时间修改我十多年前就在酝酿的一个剧本。

唐：什么剧本？电影还是电视剧本？

秦：一部气象题材的电视剧剧本，十多年前抓的。当时有个澳大利亚的气象专家在青海，帮助我们搞人工增雨试验。他的妻子一起和他去了青海，夫妻两人的事迹非常感人。有一对中国夫妇和他们一起工作。那位气象专家的妻子后来因病去世，葬在青海。当地的一位作家很受感动，把他们的故事写成了报告文学。一个偶然的机会，我看到了这篇报告文学，觉得是一个很好的创作题材。1998年10月，我专门去了青海，登上了海拔四千米的高山，感受高原气候的变化；走访了省气象局，了解有关气象的基本知识；还去了当地的畜牧业儿童技术学校。回到上海，我找人帮助，写成了电视剧剧本，我准备演那对中国夫妇中的妻子。尽管剧本还不成熟，但当时已经着手集资，因中途出现了一些矛盾，集资没有成功，戏没有拍成。

唐：一转眼功夫，十年时间过去了，还打算拍电视剧？

秦：这件事一直在我心中挂着，忘不了，放不下。我认为，如果找个好导演，这部戏肯定好。这次修改不是搞电视剧，而是改成电影剧本。

唐：由电视剧本改电影剧本，故事内容会有所变化。

秦：原剧本的核心事件要变。十年前写电视剧剧本，中心事件是人工增雨，现在人工增雨早不成问题了，用不着花精力去试验研究。既然如此，改成什么事件？我想到了青藏铁路建设。在冻土层上建铁路，要测地层，寻找合理的数据，研究在什么样情况下，能保证铺在冻土层上的铁轨不移位。这么一想，改事件就不成问题了。为保险起见，我向已经离休、十年前是青海气象局的老局长征求意见，他认为

我的想法完全可行。不过，人工增雨改成测地层，科学家的国籍跟着也要改。澳大利亚气象专家改成俄罗斯冻土层研究专家，因为澳大利亚没有冻土层。这么一来，剧本修改的工作量很大，要投入相当多的精力。总之，不管有多大困难，我都不会放弃。这是一部向科学家致敬的戏，符合今天的形势。

唐：秦怡老师，十年努力，您一定会如愿以偿。通过这件事，更让人深切地感受到，虽然您已是古稀之人，但您的艺术生命力依然是那样旺盛！

秦：还是在《跑龙套》“自序”中写的那句话：“一生都在追求中，活得越老，追求越多。”属于我的时间不多了，我要加倍努力。

唐：在我的印象中，您和同辈的一批老艺术家，总是把个人的命运和国家、社会与时代的命运紧紧相连。七十一年前，当日寇入侵，中华民族处于危亡之时，十六岁的您毅然离家出走，奔赴抗战前线。七十年后，当举世震惊的四川汶川大地震发生时，您毅然向灾区人民捐款20万元，帮助灾区人民渡过难关。媒体报道了您的这一义举，许多人很受感动。

秦：这是我应该做的。抗战时我在四川住了八年，地震那一带我非常熟悉。要是再年轻一些，我会赶到灾区，为灾区人民慰问演出，和灾区人民一起重建家园。现在我年纪太大了，去不了了。硬是撑着去，人家还要派人服侍我。一场地震死了那么多人，那么多房子毁了，活着的人缺少吃穿。每天从电视里看到灾区的画面，我的心就会揪成一团，止不住的眼泪直往下流。地震发生两小时，党和国家领导人就赶到现场，全国人民纷纷伸出援助之手，在这种情况下，我觉得我应该为灾区人民做些什么，表示我的爱心。

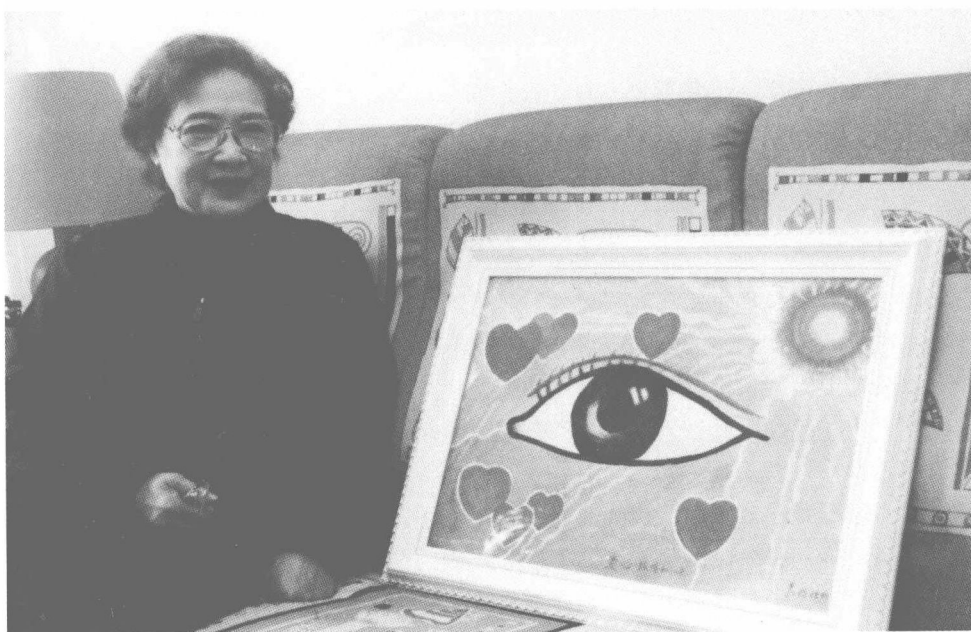
唐：从媒体的报道看，这次捐款是在北京捐的。

秦：是在北京捐的。去年5月16日，我接到通知，到北京参加中国电影人赈灾义演。当时没有说要捐款，所以我到北京身上没带钱。义演一开始，有些年轻演员就主动捐款。

唐：没带钱，怎么会上台捐款呢？

秦：义演中有一档节目，十位老艺术家一起上台，每人说两句话，表达对灾区人民的慰问和情感。

唐：哪十位老艺术家？



自画《眼睛与阳光》参加义卖，为白内障老人献爱心

秦：有田华、于蓝、陶玉玲、葛存壮、于洋、庞学勤、谢芳和我。这就八个了，还有两个是谁，一下子想不起来了。

唐：上台您就说要捐款？

秦：十位老艺术家上台，轮到我说，我对主持人朱军说我想捐款。朱军问我想捐多少，我说捐20万元。朱军一听，瞪大了眼睛看着我，那意思是我可以少捐点，一下子不要捐这么多。我问朱军，今天我没带钱，等我回到上海，直接把捐的钱送到上海慈善基金会，可以吗？朱军说可以可以。第二天回到上海家中，我和女儿四处翻找，找出了所有能动用的钱，凑满了20万元，送到了上海慈善基金会。

唐：您是靠工资生活的人，20万元对您来说不是小数目。

秦：以前儿子小弟在，我要存些钱，为他治病和负责他今后的生活。前年小弟去世了，后顾之忧没有了，这笔钱就可以动用了。我从小养成的习惯，看见受苦人心里就难过。碰到乞丐，不管是真的还是假的，那怕先向别人借点零钱，也要给他们一点。一场大地震，许多家庭什么都没有了，更不用说因死去亲人所遭受的痛苦。我们伸出一双手，给受灾人送一份爱，他们会感受到祖国大家庭的温暖，感到自己并不孤单。

唐：上海也多次组织过捐款捐物，举办赈灾义演活动，您肯定都参加了。

秦：我家所在的居委会组织家庭捐款，每个家庭最高1000元，我捐了1000元。上影集团组织职工捐款，每个职工最高1万元，我捐了1万元。三次捐款总共21.1万元。以我的心愿，最好再多捐点，但我就这么点能力了。以后攒些钱，有机会再捐。对灾区的孩子，我也想为他们做些什么。

唐：您献出的那份爱心，您自己认为没有什么，大家知道后反响特别热烈，特别感动。大家看到的是您和时代同呼吸共命运的高尚心灵。作为一个社会人，您不是大款；作为一个表演艺术家，您没有像一线当红演员那样，拍一部电影或电视剧动辄几十万、几百万的报酬。您们这一代艺术家在鼎盛时期信奉的是为艺术献身，为观众服务，从没有为个人利益讨价还价。因此，您捐的钱是省吃俭用积攒下来的，何况一捐就是20万元。

秦：汶川大地震灾情那么重，影响那么大，许多国家的政府、民间组织和个人都伸出人道主义援助之手，帮助灾区人民。作为一个中国人，我们尽一份应尽的责任，理所当然，没有必要特别提起。事实上，有许多人比我捐得多，做得比我好。

唐：去年第十一届上海国际电影节，为了表彰您对中国电影做出的突出贡献，您获得了“华语电影终身成就奖”。

秦：好几届上海国际电影节，我都做颁奖嘉宾，为别人（获奖演员）发奖，那一次是别人为我发奖——国家广电总局赵实副局长为我发奖。

唐：不知您是否记得当时的情形。那是去年6月14日晚上，在大剧院，当宣布您获“华语电影终身成就奖”后，您从第一排起身走上舞台，主持人曹可凡立即介绍说，在汶川大地震后的赈灾义演中，您倾力捐出20万元，他要在场的所有观众起立，向您表达真诚的敬意。在他的号召下，全场观众果然全部起立，用热烈的掌声伴您走上舞台领奖。

秦：记得。得奖了，当然很高兴。因为那届国际电影节前刚刚发生了汶川大地震，电影节的主题就定为“汇聚影人力量，点燃生命之光”。有了这个主题，我又刚好在北京的赈灾义演中捐了钱，于是曹可凡在我上台领奖时介绍了这个情况。

唐：观众的掌声，一方面是感谢对您为中国电影所做的贡献；另一方面，也是为您向灾区人民献出的爱心表示由衷的敬意。这样的掌声，不是一般人所能得到的。而且，那天您的获奖感言说得特别好。

秦：我说的是真心话。我说我要尊重这个荣誉，保护好这个荣誉。这不仅是个荣誉，而且是极大的推动和鼓励。荣誉说明你干了点事。虽然我的年龄大了，但在以后的日子里，我要努力争取，做好我应该做的所有工作。

唐：获奖感言体现了您一贯的谦虚谨慎。“终身成就奖”之类的荣誉，您已经不是第一次榜上有名了。在中国电影诞生90周年和100周年的时候，您都获得过类似的荣誉。

秦：1995年中国电影诞生90周年，获第五届中国电影表演艺术学会特别荣誉奖和中国电影世纪奖。2005年中国电影诞生100周年，获上海电影杰出贡献奖、第十届中国电影表演艺术学会终身成就奖（金凤凰奖）和由国家广电总局与人事部授予的国家有突出贡献电影艺术家称号。这个奖，那个奖，奖励的是过去的成绩，关键是今后要加倍努力。

唐：近两三年，您显得特别忙碌，除了赈灾义演之类的重大活动外，一些庆典、纪念性演出，慈善拍卖和维护残疾儿童利益等公益性宣传，也都能看到您的身影。

秦：这几年重要的事特别多，各种演出、活动相应也比较多。如去年是改革开放30周年，上海复排音乐朗诵《邓小平之歌》，要我参加；北京举办“春天的故事——大型交响合唱朗诵晚会”，也要我参加，这些活动我不能不参加。我也是改革开放的受益者，有责任、有义务宣传改革开放。再说，和我同辈的老艺术家，有的去世了，有的身体不好，行动不便，我年纪虽然也不小了，幸运的是我身体还行，我参加这些活动，不仅代表我个人，在观众眼里，我还代表着我们那一辈的人。

唐：鉴于您多方面的成就与贡献，去年和今年您又获得了电影之外的许多荣誉。如上海市三八红旗手标兵、中国十大女杰、非凡女人和全国五一劳动奖章等。从某种意义上说，这些荣誉体现了全社会对您的褒奖。

秦：今年五一节前，我从医院出来回到家，上海市总工会主席陈豪同志到我家给我送全国五一劳动奖章的证书和奖牌。他对我说，这是一项很高的荣誉。我说我知道，但我不够格。他说你做了那么多事情，够格的。我说不够格不是谦虚，是真心话。作为一名共产党员，多做点事是应该的，荣誉多了反觉得受之有愧。

唐：秦怡老师，尽管您参加了大量的社会活动，但您的身影总是在与电影有关的场合中频频出现。只要一谈起电影，您会神采飞扬、滔滔不绝。

秦：我从小喜欢看电影，抗战时当了演员拍电影，新中国成立又进了电影厂当演员，可以说我一生没离开过电影，今后更不会离开电影。关于电影和电影的事，我是不会忘记的。

唐：进入新世纪，具体说是从2002年以来，国产电影出现了令人兴奋的转机。观众人数回暖，票房上升，拍片数量剧增。以2008年为例，全年票房43亿元，产量406部，特别值得一提的是，年票房过亿的国产片有六部之多。所有这些成绩，在2002年以前是不敢想象的。于是，业内人士无不电影产业的发展感到高兴。但与此同时，对商业大片、娱乐片和艺术片的争议，对相当一部分影片排不上院线，拍完了就进了片库，或排队等电视台播放的状况，彼此看法分歧很大。作为老一代电影艺术家，您对此有什么看法？

秦：这个问题有些大，不太好说。真要谈，要认真做一番思考。以我个人直观的认识，中国电影诞生100年，准确地说是104年，其中新中国成立以来的中国电影也已经60年了。这么漫长的一个过程，必然会形成一些好的传统。改革开放，把电影当做一个产业来发展，票房上升、产量增加，是好事，也值得高兴。问题在于，